



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 13 août 2014**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 18 août 2014

10.003 Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 21 août 2014

10.004 Procès-verbal

CE Service du greffe , Direction

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 30 juillet 2014, à 8 h 30

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Appel d'offres public

CE Service des technologies de l'information - 1145954001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'acquisition de serveurs d'entreprise Linux et de solutions de stockage d'entreprise.

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.002 Appel d'offres public

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1141035009

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services de quatre équipes de professionnels comprenant les services en architecture et en ingénierie de bâtiment (mécanique, électrique, structure et génie civil) pour réaliser les plans, devis et la surveillance de travaux dans le cadre du projet de mise aux normes des systèmes de captation des gaz des bâtiments du Service de sécurité incendie de Montréal.

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.003 Appel d'offres public

CE Commission des services électriques, Division de l'administration des ressources humaines et financières - 1145379001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour le contrat d'assurance collective et approbation de la grille d'évaluation des soumissions

20.004 Appel d'offres public

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1141035010

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services d'une équipe de professionnels comprenant les services en architecture et en ingénierie de bâtiment (mécanique, électrique, structure et génie civil) pour réaliser les plans, devis et la surveillance de travaux dans le cadre du projet de réfection de la caserne de pompiers n° 63

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Biodôme - 1145034004

Accorder un contrat à Centre de transition Le Sextant inc. pour la fourniture d'un service d'entretien ménager au Biodôme et au Planétarium Rio Tinto Alcan, pour une période de 36 mois, pour une somme maximale de 4 254 194,51\$, taxes incluses - Appel d'offres public # 14-13656 - (2 soumissionnaires, 1 seul conforme)

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des infrastructures voirie et transports - 1145897013

Accorder un contrat à Néolect inc., d'une durée de 12 mois, pour le déploiement de câblage de communication en fibre optique (réseaux 3,(20, 116, 240), (46, 72), 47, 63, 70, 98 et (101, 224), pour le Centre de gestion de la mobilité urbaine (CGMU), pour une dépense totale de 484 806,78 \$ taxes incluses (contrat de 461 720,74 \$ + incidences de 23 086,04 \$) - Appel d'offres public 14-64002 - (2 soumissionnaires)

20.007 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.008 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.009 Contrat de construction

CE Service des infrastructures voirie et transports - 1140541005

Accorder un contrat à Construction Bau-Val Inc. pour le remplacement de l'enrobé du tablier (projet 13-09) du pont Jacques-Bizard (structure 81-3302) dans l'arrondissement de L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève - Dépense totale de 481 136,68 \$, taxes incluses (travaux et contingences: 458 702,94\$ + incidences techniques: 11 216,87 \$, taxes incluses + incidences professionnelles: 11 216,87 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 07-13094 - 3 soumissionnaires

20.010 Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports - 1144822039

Accorder un contrat à Construction Fermont International Ltée, pour des travaux d'égout, de conduites d'eau secondaire et principale dans le boulevard Pie-IX, du boulevard Crémazie à la rue Jarry. Arrondissement: Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension. Dépense totale de 2 159 752,04 \$ (contrat: 1 941 952,04 \$ + incidences: 217 800,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 251803 - 7 soumissionnaires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.011 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1141029002

Accorder un contrat à Norgéreq Ltée, pour remplacer l'ensemble des fenêtres de l'édifice du 1500 des Carrières et pour réaliser d'autres travaux connexes - Dépense totale de 1 638 642,91 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5720 - 6 soumissionnaires.

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.012 Contrat de construction

CM Lachine, Direction des travaux publics - 1142421028

Accorder un contrat à Sintra inc. pour des travaux de reconstruction d'égouts unitaires et de conduites d'eau secondaires sur la 48e Avenue, entre les rues Acadia et Victoria, et sur la rue Sir-George-Simpson, entre la 38e et 46e Avenue dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 3 435 574,72 \$, taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1409 - (6 soumissionnaires)

20.013 Contrat de construction

CM Lachine, Direction des travaux publics - 1142421034

Accorder un contrat à Pavages D'Amour inc. pour des travaux de reconstruction d'égouts unitaires et de conduites d'eau secondaires sur la 23e Avenue, entre les rues Remembrance et St-Antoine, et sur la 48e Avenue, entre le boulevard St-Joseph et la rue Acadia dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 3 575 883,47 \$, taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1412 - (4 soumissionnaires)

20.014 Contrat de construction

CG Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1144956001

Accorder un contrat à Construction Transit 2e G Ltée, pour le réaménagement de l'observatoire de tortues à la Pointe-Madeleine au parc-nature du Cap-Saint-Jacques - Dépense totale de 351 797,08 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 14-6295 - (1 soumissionnaire).

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.015 Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1140652003

Accorder un contrat à Procova inc. pour l'exécution de travaux d'accessibilité universelle à la Maison de la culture Mercier (0811) située au 8105 rue Hochelaga dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 905 083,20 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5710 (5 soumissionnaires)

20.016 Contrat de construction

CE Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1143334020

Accorder un contrat à Mofax électrique ltée pour les travaux électriques en régie contrôlée sur les équipements de la Direction de l'épuration des eaux usées au prix maximum de 373 692,97 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 2080-AE - 6 soumissionnaires.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.017 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1141035011

Accorder un contrat à la firme Groupe Axino Inc. pour la réalisation de travaux de réfection de la maçonnerie et gestion des eaux pluviales de l'entrepôt du SIM, situé au 4040 avenue du Parc dans l'arrondissement de Ville-Marie (bâtiment 0212) - Dépense totale de 571 750,00 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5725 (3 soumissionnaires).

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.018 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.019 Contrat de construction

CE Saint-Laurent, Direction des travaux publics - 1140818013

Octroyer le volet 1 de 76 557.37 \$ (taxes incluses) et le volet 2 de 79 263.88 \$ (taxes incluses) à Les Services Exp inc. pour le contrôle qualitatif de divers travaux de génie civil et autoriser un virement budgétaire de 14 055.52 \$(net) - Soumission 14-033.(6 soumissionnaires)

20.020 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.021 Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction dotation et gestion de la main-d'oeuvre - 1145138003

Octroyer un contrat de services professionnels à l'École nationale d'administration publique pour l'évaluation des compétences de gestion des candidats à des postes cadres, pour une somme maximale de 743 000 \$, exempte de taxes - Contrat octroyé de gré à gré / Approuver un projet de convention à cette fin.

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.022 Entente

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1144251004

Approuver le projet de protocole d'entente entre la ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion et la Ville de Montréal relativement au versement d'une aide financière à la Ville de 3 100 000 \$, pour la période 2014 - 2016, pour planifier, mettre en oeuvre et soutenir des projets visant l'intégration des personnes immigrantes / Autoriser à cette fin un budget additionnel de revenus et dépenses de cette somme, pour la même période / Accorder un soutien financier totalisant la somme de 310 000 \$, soit 160 000 \$ à Office municipal d'habitation de Montréal et 150 000 \$ à Collectif des entreprises d'insertion du Québec inc. dans le cadre de l'entente susmentionnée / Approuver les projets de conventions à cet effet

20.023 Entente

CE Service du développement économique - 1141179004

Approuver une entente entre le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et la Ville relative à l'octroi d'une aide financière de 435 637,54 \$ à la Ville dans le cadre du programme d'aide à la réhabilitation des terrains contaminés - ClimatSol

20.024 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.025 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1145062001

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue du Conseil national de recherches Canada / National Research Council Canada (CNRC - NRC) pour une période de 18 mois, à compter du 1er novembre 2014, des espaces de bureau et des laboratoires situés au 6100, Royalmount, d'une superficie d'environ 643,75 m², à des fins de relocalisation temporaire des employés de l'usine Charles-J Des Baillets, pour une dépense totale de 380 501,37 \$, taxes incluses.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.026 Subvention - Contribution financière

CE Service de sécurité incendie de Montréal - 1142645001

Accorder une contribution financière de 5 000 \$ à Compétition pompier Montréal pour la tenue de la compétition « Scott Firefit Championships », à Montréal les 6 et 7 septembre 2014

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.027 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1146620006

Octroyer un soutien financier additionnel de 300 000 \$ à la Société de verdissement du Montréal Métropolitain (SOVERDI) pour la plantation de 6 500 arbres et la coordination des efforts de plantation sur le domaine privé, dans le cadre du Plan d'action canopée de Montréal / Approuver un projet d'entente modifiant l'entente intervenue entre SOVERDI et la Ville de Montréal (CM13 0988), majorant ainsi la contribution financière de 125 000 \$ à 425 000 \$ / Approuver le protocole de visibilité à cet effet.

20.028 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.029 Contrat de construction

CM Service de l'eau, Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1144707001

Autoriser une dépense additionnelle de 368 565,41 \$, taxes incluses, pour la reconstruction de conduites additionnelles d'égout secondaire et un approvisionnement additionnel en pierre concassée dans le cadre du contrat accordé à Les Pavages Dorval division Construction Groupe Bau-Val inc. (CM14 0611), majorant ainsi le montant total du contrat de 3 153 439,26 \$ à 3 522 004,67 \$, taxes incluses

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service du matériel roulant et des ateliers , Direction - 1141081003

Autoriser la fabrication et l'installation, sur une période de 52 mois, de systèmes de protection latérale sur les véhicules lourds de la Ville au coût de 2 572 468 \$, taxes incluses, et autoriser un virement budgétaire de 175 000 \$ en provenance du Service de la gestion et de la planification immobilière (SGPI) vers le Service du matériel roulant et des ateliers (SMRA) pour financer la dépense de 2014.

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Bureau du taxi de Montréal , Direction générale - 1143224001

Adopter la Politique sur l'industrie du taxi à Montréal

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

30.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1141643004

Adopter le Bilan des réalisations de 2013 ainsi que la mise à jour du plan d'action municipal 2012 - 2014 en accessibilité universelle de la Ville de Montréal / Mandater le Service de la diversité sociale et des sports pour assurer les suivis au plan d'action triennal mis à jour

30.005 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Service des finances , Direction Planification stratégique - 1143843011

Fixer les dates limites au 3 octobre 2014 pour la transmission par les arrondissements au Service des finances de la Ville de leurs budgets de fonctionnement 2015, et au 29 octobre 2014 la date de la séance du comité exécutif au cours de laquelle les budgets de fonctionnement 2015 des arrondissements lui seront soumis

30.006 Administration - Occupation du domaine public

CE Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1143253001

Autoriser l'occupation du 4000, rue Saint-Patrick, du domaine privé de la Ville, pour une durée déterminée et approuver l'entente de prêt d'un terrain entre la Ville de Montréal et Bellastock-Québec, pour la tenue du festival d'architecture éphémère Re-Shack, qui aura lieu du 29 août au 1er septembre 2014.

30.007 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.008 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.009 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture - 1140003001

Approuver un accord de principe pour la réalisation de la phase 2 du projet de la Cité d'archéologie et d'histoire de Montréal, soit le Fort de Ville-Marie - Château de Callière à titre de legs patrimonial 2017 - 375e anniversaire de Montréal, autoriser la Société du Musée Pointe-à-Callière et la Ville à déposer les demandes de permis nécessaires pour la démolition pour un édifice situé au 214 place d'youville, autoriser la Société du Musée Pointe-à-Callière à déposer les demandes de permis afférentes aux fouilles archéologique sur ce même site.

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Adoption

CM Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136347027

Adopter, sans changement, le règlement intitulé «Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)» concernant la hauteur et la densité d'un secteur situé au sud de la rue Saint-Antoine, entre les rues de la Montagne, Torrence et Jean-D'Estrées

40.002 Règlement - Adoption

CM Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1144992001

Adopter le Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047), visant le retrait de la propriété située aux 8525 - 8527, rue Berri (École Saint-Gérard) de la liste des bâtiments d'intérêt patrimonial et architectural hors secteurs de valeur exceptionnelle de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension

60 – Information

60.001 Dépôt

CG Service des finances , Direction Opérations budgétaires et comptables - 1145205006

Dépôt de l'État des revenus et dépenses au 30 juin 2014 projetés à la fin de l'exercice - Volet Agglomération et l'état des revenus et des dépenses réels global Ville au 30 juin 2014 comparé avec le 30 juin 2013

60.002 Dépôt

CM Service des finances , Direction Opérations budgétaires et comptables - 1145205005

Dépôt de l'État des revenus et dépenses au 30 juin 2014 projetés à la fin de l'exercice - Volet conseil municipal et l'état des revenus et des dépenses réels global Ville au 30 juin 2014 comparé avec le 30 juin 2013

60.003 Dépôt

CE Service du greffe - 1143624032

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE145034004 - Accorder un contrat à Centre de transition Le Sextant inc. pour la fourniture d'un service d'entretien ménager au Biodôme et au Planétarium Rio Tinto Alcan, pour une période de 36 mois, pour une somme maximale de 4 254 194,51\$, taxes incluses - Appel d'offres public # 14-13656 - (2 soumissionnaires, 1 seul conforme)

60.004 Dépôt

CE Service du greffe - 1143624030

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE142421028 - Accorder un contrat à Sintra inc. pour des travaux de reconstruction d'égouts unitaires et de conduites d'eau secondaires sur la 48e Avenue, entre les rues Acadia et Victoria, et sur la rue Sir-George-Simpson, entre la 38e et 46e Avenue dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 3 435 574,72 \$, taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1409 - (6 soumissionnaires)

60.005 Dépôt

CE Service du greffe - 1143624031

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE142421034 - Accorder un contrat à Pavages D'Amour inc. pour des travaux de reconstruction d'égouts unitaires et de conduites d'eau secondaires sur la 23e Avenue, entre les rues Remembrance et St-Antoine, et sur la 48e Avenue, entre le boulevard St-Joseph et la rue Acadia dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 3 575 883,47 \$, taxes incluses - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1412 - (4 soumissionnaires)

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance